



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

4 maj 1999

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 30 april 1999

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 30 april 1999 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) med 0,6 miljarder EUR till 237,5 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) minskade med 0,1 miljarder EUR till 26,1 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3,3 miljarder EUR till 332,3 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 12,3 miljarder EUR till 41,6 miljarder EUR.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4 2.5 och 3 på skuldsidan) ökade med 6,2 miljarder EUR. Detta berodde främst på ökad utlåning genom de huvudsakliga refinansieringstransaktionerna. Onsdagen den 28 april 1999 förföll en huvudsaklig refinansieringstransaktion om 67,0 miljarder EUR och ersattes med en ny på 78,0 miljarder EUR. Denna effekt komparerades delvis genom en minskning i utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan), som uppgick till endast 0,5 miljarder EUR, jämfört med 5,6 miljarder EUR den 23 april 1999. Utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) uppgick till 0,1 miljarder EUR jämfört med 0,6 miljarder EUR veckan före.

### **III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet**

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 14,6 miljarder EUR till 104,2 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken:**

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: 0049 69 1344 7455, Telefax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges med angivande av källan.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 30 april 1999

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 30 april 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 30 april 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	105.323	0	1 Utelöpande sedlar	332.280	3.296
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	29.993	-55	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	104.241	14.636
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	210.754	100	2.2 Inlåningsfacilitet	119	-461
	240.747	45	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	11.683	-280	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	35	30
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.002	-31		104.395	14.205
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Emitterade skuldcertifikat	10.158	0
	4.002	-31	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5 Utlåning till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			4.1 Offentliga sektorn	41.573	-12.274
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	128.023	10.980	4.2 Övriga skulder	3.420	-12
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.999	5		44.993	-12.286
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	7.207	-410
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	994	25
5.5 Utlåningsfacilitet	500	-5.091	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	47	-91	7.1 Inlåning och övriga skulder	7.931	302
5.7 Övrig utlåning	753	-24	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
	174.322	5.779		7.931	302
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	26.088	-93	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.043	0
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	60.186	0	9 Övriga skulder	51.177	1.446
8 Övriga tillgångar	75.945	1.159	10 Värderegeringskonton	78.479	0
			11 Eget kapital	54.639	1
<b>Summa tillgångar</b>	<b>698.296</b>	<b>6.579</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>698.296</b>	<b>6.579</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.